

**Urząd Miejski  
ul. Pocztowa 1  
05-310 Kałuszyn**

## **Ocena bieżąca jakości wody w miejscu okazjonalnie wykorzystywanym do kąpielii**

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Mińsku Mazowieckim** działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 roku o Państwowej Inspekcji Sanitarnej ( Dz. U. z 2017 r. poz. 1261 z późn.zm. ), ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (Dz.U. z 2017 r. poz. 1566 z późn.zm.) oraz w oparciu o wyniki badań próbek wody powierzchniowej pobranej w ramach kontroli wewnętrznej organizatora przez uprawnionego próbkobiorcę w dniu 14.06.2018 r., sprawozdania z badań: OL-LBW.6211.1224-1225.2018 z dnia 18.06.2018 r. i OL-LBW.6211.1226.2018 z dnia 18.06.2018 r. stwierdza, że:

**woda w miejscu okazjonalnie wykorzystywanym do kąpielii w „Zalewie Karczunek” w Kałuszynie nadaje się do kąpielii, nie stwierdzono zanieczyszczeń bakteriologicznych, zakwitów sinic, obecności zanieczyszczeń takich jak: materiały smoliste powstałe wskutek rafinacji, destylacji lub jakiegokolwiek obróbki pirolitycznej w szczególności pozostałości podestylacyjnych, szkła, tworzyw sztucznych, gumy oraz innych odpadów.**

### **Uzasadnienie**

Wykonane badania mikrobiologiczne nie wykazały przekroczeń najwyższej dopuszczalnej wartości liczby bakterii *Escherichia coli* w 100 ml wody i najwyższej dopuszczalnej wartości liczby enterokoków (paciorkowców kałowych) w 100 ml wody określonej w obowiązującym rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 8 kwietnia 2011 r. w sprawie prowadzenia nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu wykorzystywanym do kąpielii ( Dz. U. z 2016 r., poz. 1602).

Urząd Miejski w Kałuszynie zadeklarował funkcjonowanie miejsca okazjonalnie wykorzystywanego do kąpielii tylko w weekendy tj. : 22-24.06.2018 r., 29.06-01.07.2018 r., 06-08.07.2018 r., 13-15.07.2018 r., 20-22.07.2018 r., 27-29.07.2018 r., 03-05.08.2018 r., 10-12.08.2018 r., 17-19.08.2018 r., 24-26.08.2018 r. w godzinach od 10.00 do 18.00, czyli zgodnie z art. 39 ust.1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (Dz.U. z 2017 r. poz. 1566 z późn.zm.) maksymalnie 30 dni w roku kalendarzowym. Jest to sytuacja wyjątkowa i jednorazowa.

Warunkiem koniecznym do zapewnienia bezpieczeństwa osób korzystających z miejsca okazjonalnie wykorzystywanego do kąpielii jest przyjęcie minimalnych wymagań dla kąpielisk w zakresie badania wody tj. przerwa pomiędzy badaniami nie może przekraczać jednego miesiąca.



POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA  
W SIEDLCACH

Liczba stron: 2  
Egz. 1 z 3

08-110 Siedlce  
ul. Poniatowskiego 31  
tel: 25 644 20 40

Fax: 25 632 61 37  
e-mail: laboratorium.siedlce@psse.waw.pl  
strona internetowa: siedlce.psse.waw.pl

AB 565

Siedlce, dnia: 17.07.2018

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ OL-LBW.6211.1520.2018**

Nazwa i adres klienta: **Gmina Kałuszyn, ul. Pocztowa 1, 05-310 Kałuszyn**  
 Podstawa badań: **Zlecenie z dnia 11.07.2018**  
 Rodzaj próbek: **Woda powierzchniowa**  
 Miejsce pobrania próbek: **Zalew Karczunek w Kałuszynie**  
 Data pobrania próbek: **12.07.2018**  
 Próbkę pobrał: **PSSE Mińska Maz.- Sekcja Higieny Komunalnej (Klient wewnętrzny)**  
 Metoda pobierania próbek: **PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 5667-3:2005, PN-EN ISO 19458:2007**  
 Nr protokołu pobrania próbek: **HK 4101. KW. 29. MIN.2018 r**  
 Data przyjęcia próbek: **12.07.2018**  
 Data rozpoczęcia i zakończenia badań: **12.07-14.07.2018**  
 Inne informacje dotyczące próbek: **Stan próbki (ek) nie budzi zastrzeżeń**  
 Cel badania: **Przedłożenie jednostkom nadzorującym (zgodność z przepisami prawa)**

**UWAGA:**

Wyniki badań zawarte w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do danej próbki. Niepewność podaje się jeśli jest to istotne dla miarodajności wyników badania lub ich zastosowania, kiedy ma to znaczenie dla dokonania oceny zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi lub na życzenie klienta. Niepewność wyniku badania nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki. Klientowi przysługuje prawo do złożenia reklamacji na piśmie na wykonaną usługę w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania. Bez pisemnej zgody Kierownika OL sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż w całości.

**Opis i identyfikacja próbki:**

Nr próbki	Godz. pobr.	Ozn. klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
1520/z	08:50	3	Wypływ

RMZ z dn. 08.04.2011r. w sprawie prowadzenia nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu wykorzystywanym do kąpieli (Dz.U. 2016 poz. 1602).

**1. Wyniki badań mikrobiologicznych**

Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki
1	<b>Liczba Escherichia coli</b> PN-EN ISO 9308-3:2002 Wartość dopuszczalna: do 1000 bakterii w 100 ml wody	(NPL/10 0ml)	<b>1520/z</b> <b>30 [8;121] N</b>
2	<b>Liczba enterokoków</b> PN-EN ISO 7899-1:2002 Wartość dopuszczalna: do 400 bakterii w 100 ml wody	(NPL/10 0ml)	<b>15 [2;106] N</b>

"B" - badania poza zakresem akredytacji PCA nr AB 565; (#) - norma archiwalna; poniżej "liczba" - wynik poniżej granicy oznaczalności  
 N - podana niepewność rozszerzona jest obliczona z zastosowaniem współczynnika rozszerzenia  $k = 2$  przy poziomie prawdopodobieństwa 95%.

**Wyniki oceny wizualnej "B"**

Parametr	Kod próbki
1. Zakwity sinic (smugi, kożuch, piana)	1520/z
2. Obecność w wodzie zanieczyszczeń takich jak materiały smoliste wskutek rafinacji, destylacji lub jakiegokolwiek obróbki pirolitycznej w szczególności pozostałości podestylacyjnych, lub szkło, tworzywo sztuczne, guma, oraz inne odpady	[brak]

Ocenę wizualną wykonała: Sekcja Higieny Komunalnej PSSE w Mińsku Maz..





AB 565

POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA  
W SIEDLCACH

08-110 Siedlce  
ul. Poniatowskiego 31  
tel: 25 644 20 40

Fax: 25 632 61 37  
e-mail: laboratorium.siedlce@psse.waw.pl  
strona internetowa: siedlce.psse.waw.pl

Liczba stron: 2  
Egz. 1 z 3

Siedlce, dnia: 17.07.2018

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ OL-LBW.6211.1518-1519.2018

nazwa i adres klienta: **Gmina Kałuszyn, ul. Pocztowa 1, 05-310 Kałuszyn**  
 podstawa badań: **Zlecenie z dnia 11.07.2018**  
 rodzaj próbek: **Woda powierzchniowa**  
 miejsce pobrania próbek: **Zalew Karczunek w Kałuszynie**  
 data pobrania próbek: **12.07.2018**  
 próbki pobrane: **PSSE Mińska Maz.- Sekcja Higieny Komunalnej (Klient wewnętrzny)**  
 metoda pobierania próbek: **PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 5667-3:2005, PN-EN ISO 19458:2007**  
 nr protokołu pobrania próbek: **HK 4101. KW. 29. MIN.2018 r**  
 data przyjęcia próbek: **12.07.2018**  
 data rozpoczęcia i zakończenia badań: **12.07-14.07.2018**  
 inne informacje dotyczące próbek: **Stan próbki (ek) nie budzi zastrzeżeń**  
 cel badania: **Przedłożenie jednostkom nadzorującym (zgodność z przepisami prawa)**

### UWAGA:

Wyniki badań zawarte w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do danej próbki. Niepewność podaje się jeśli jest to istotne dla miarodajności wyników badania lub ich zastosowania, kiedy ma to znaczenie dla dokonania oceny zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi lub na życzenie klienta. Niepewność wyniku badania nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki. Klientowi przysługuje prawo do złożenia reklamacji na piśmie na wykonaną usługę w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania. Bez pisemnej zgody Kierownika OL sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż w całości.

### Opis i identyfikacja próbki:

nr próbki	Godz. pobr.	Ozn. klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
518/z	08:00	1	Wpływ
519/z	08:30	2	Środek

UMZ z dn. 08.04.2011r. w sprawie prowadzenia nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu wykorzystywanym do kąpieli (Dz.U. 2016 poz. 1602).

### 1. Wyniki badań mikrobiologicznych

Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki	
			1518/z	1519/z
1	<b>Liczba Escherichia coli</b> PN-EN ISO 9308-3:2002 Wartość dopuszczalna: do 1000 bakterii w 100 ml wody	(NPL/10 0ml)	<b>poniżej 15</b>	<b>poniżej 15</b>
2	<b>Liczba enterokoków</b> PN-EN ISO 7899-1:2002 Wartość dopuszczalna: do 400 bakterii w 100 ml wody	(NPL/10 0ml)	<b>poniżej 15</b>	<b>15 [2;106] N</b>

"B" - badania poza zakresem akredytacji PCA nr AB 565; (#) - norma archiwalna; poniżej "liczba" - wynik poniżej granicy oznaczalności  
 N - podana niepewność rozszerzona jest obliczona z zastosowaniem współczynnika rozszerzenia  $k = 2$  przy poziomie prawdopodobieństwa 95%.

#### Wyniki oceny wizualnej "B"

Parametr	Kod próbki	
	1518/z	1519/z
1. Zakwity sinic (smugi, kożuch, piana)	[brak]	[brak]
2. Obecność w wodzie zanieczyszczeń takich jak materiały smoliste wskutek rafinacji, destylacji lub jakiegokolwiek obróbki pirolitycznej w szczególności pozostałości podestylacyjnych, lub szkło, tworzywo sztuczne, guma, oraz inne odpady	[brak]	[brak]

Ocenę wizualną wykonała: Sekcja Higieny Komunalnej PSSE w Mińsku Maz..